

Sotsiaalkindlustusamet, registrikood 70001975 (edaspidi nimetatud käsundiandja), mida esindab põhimääruse alusel peadirektor Maret Maripuu

ja

Tallinna Inimõiguste Infokeskus, registrikood 80198832 (edaspidi nimetatud käsundisaaja), mida esindab juhatuse liige Julia Kovalenko-Djagileva,

keda nimetatakse edaspidi pool või koos pooled, sõlmisid käesoleva käsunduslepingu (edaspidi nimetatud leping) alljärgnevas:

1. Lepingu üldsätted, ese ja eesmärk

- 1.1. Leping on sõlmitud väikehanke "Perevanema ja kasvataja täienduskoolituse koolitajate hange" (viitenumber 302837) menetluse tulemusena osas XV - Lapse õigused (vene keeles).
- 1.2. Lepingu lahutamatuks osadeks on hanke alusdokumendid, käsundisaaja pakkumus, pooltevahelised kirjalikud teated ning lepingu muudatused ja lisad.
- 1.3. Lepingul on selle sõlmimise hetkel järgmised lisad (edaspidi ka lepingu dokumendid):
 - 1.3.1. Lisa 1 – Tehniline kirjeldus;
 - 1.3.2. Lisa 2 – Pakkumus XV osa.
- 1.4. Juhul, kui lepingus või lepingu dokumentides toodud sätted on omavahel vastuolus või kui esineb vastuolu nimetatud dokumentidest tulenevate sätete ja muude lepinguga seonduvate õigusaktide või dokumentide vahel, lähtuvad pooled alljärgnevast tähtsuse järjekorrast:
 - 1.4.1. Hanke alusdokumendid;
 - 1.4.2. Käsundisaaja pakkumus;
 - 1.4.3. Leping.
- 1.5. Kõik punktis 1.4. nimetatud dokumendid täiendavad üksteist ning käsundisaaja kohustub täitma kõiki nimetatud dokumentidest ja õigusaktidest tulenevaid kohustusi ja nõudeid. Lisaks on käsundisaaja kohustatud teostama mistahes muid lepingus nimetatud nõudeid ja toiminguid, mis oma olemuselt on vajalikud lepingu eseme eesmärgi saavutamiseks.
- 1.6. Lepingu esemeks on koolituse läbiviimine, mille täpsem kirjeldus on toodud hanke alusdokumentides ja käsundisaaja pakkumuses.
- 1.7. Leping kehtib kuni 31.12.2026

2. Lepingu hind ja tasumise tingimused

- 2.1. Käsundiandja tasub käsundisaajale lepingust ja lepingu dokumentidest tulenevatele nõuetele vastava ühe (1) koolituse läbiviimise eest tasu **2300 eurot** vastavalt lisas 2 esitatud pakkumusele (edaspidi lepingu hind). Hinnale ei lisandu käibemaks.
- 2.2. Lepingu lõplik maksumus kujuneb vastavalt käsundisaaja poolt läbiviidud koolitustele.
- 2.3. Lepingu hind on käsundisaajale siduv ja sisaldab endas käsundisaaja tasu ja kõiki lepingus nimetatud kulutusi töö teostamiseks lepingu raames. Lepingu hind ei sõltu kulutuste või töömahu suurenemisest või mistahes muude käsundisaaja või kolmandate isikute kulutuste suurenemisest lepingu täitmise ajal.
- 2.4. Käsundisaaja esitab käsundiandjale registreerimislehe pärast koolituse toimumist.
- 2.5. Käsundiandja tasub arve pärast lepingu punktis 2.4. nimetatud dokumendi allkirjastamist käsundisaaja esitatud nõuetekohase e-arve alusel, mille maksetähtaeg on vähemalt 14 kalendripäeva. Käsundisaaja märgib arvele käsundiandja kontaktisiku nime Maile Pent, lepingu numbri 5.2-9/5656-1 riigihanke viitenumbri 302837 ning hankelepingu osa viitenumbri osas XV 302837 009 000 015. Tingimustele mittevastav arve ei kuulu tasumisele.

3. Poolte õigused ja kohustused

- 3.1. Kui koolituse läbiviimise käigus tekib käsundisaajal vajadus meeskonnaliikmete vahetuseks, peab käsundisaaja selle eelnevalt käsundiandjaga kirjalikult kooskõlastama. Meeskonnaliikmete vahetumise korral peab olema tagatud, et teenust osutavad vähemalt hanke alusdokumentides nõutud kogemuse ja kvalifikatsiooniga isikud või kui meeskonnaliikme läbitud koolituse eest omistati hindamisel lisapunkte, siis vähemalt pakkumuses esitatud kogemuse ja kvalifikatsiooniga isikud.
- 3.2. Käsundisaajal on õigus:
 - 3.2.1. Saada lepinguga kokkulepitud tasu.

- 3.2.2. Nõuda käsundiandjalt viivist 0,05% tähtaegselt tasumata summalt päevas, kuid mitte rohkem kui 5% lepingu hinnast, kui käsundiandja viivitab lepingus sätestatud rahaliste kohustuste täitmisega.
- 3.3. Käsundisaaja on kohustatud:
- 3.3.1. Teavitama käsundiandjat kõikidest asjaoludest, mis võivad takistada töö teostamist käsundisaaja poolt.
- 3.3.2. Töö käigus kolmandate isikute autoriõigustega kaitstud teoste kasutamisel järgima autoriõiguse seaduse sätteid (materjalide osas, mille käsundisaaja on saanud käsundiandjalt, tagab autoriõiguste olemasolu käsundiandja).
- 3.3.3. Tagama, et juhul kui töö ei vasta lepingust tulenevatele tingimustele ja nõuetele, kõrvaldab käsundisaaja puudused viivitamatult omal kulul või punkti 6.1 alusel määratud tähtajaks.
- 3.4. Käsundiandjal on õigus:
- 3.4.1. Saada töö teostamisega seonduvat informatsiooni;
- 3.4.2. Anda käsundisaajale juhiseid.
- 3.5. Käsundiandja on kohustatud:
- 3.5.1. Andma käsundisaajale töö teostamiseks vajalikku teavet;
- 3.5.2. Teavitama käsundisaajat kõikidest asjaoludest, mis võivad mõjutada töö teostamist käsundisaaja poolt;
- 3.5.3. Maksma käsundisaajale lepingust ja lepingu dokumentidest tulenevatele nõuetele vastava töö eest tasu;
- 3.5.4. Tasuma lepingu ülesütlemisel käsundisaaja poolt käsundiandjale lepingu ülesütlemise hetkeks faktiliselt osutatud teenuste eest.

4. Intellektuaalne omand

- 4.1. Kui lepingu lisa kohaselt loob käsundisaaja käsundiandjale üleantavaid autoriõigusega kaitstavaid teoseid, siis lähevad selliste teoste autori varalised õigused üle käsundiandjale tasu maksmise hetkest.
- 4.2. Teose suhtes kehtivate autori isiklike õiguste osas, mis on autori isikust lahutamatud ja ei ole üleantavad, kohustub käsundisaaja mitte teostama oma õigust teose puutumatusel ega õigust vaidlustada moonutusi ja teisi ebatäpsusi viisil, mis takistaks käsundiandjal teose sihtotstarbelist kasutamist, sealhulgas teose muutmist, täiendamist või parandamist. Juhul kui käsundisaaja teostab oma õigust teose täiendamisele või parandamisele või õigust teos tagasi võtta, on ta kohustatud hüvitama käsundiandjale tekkinud kahju.
- 4.3. Käsundiandjal on pärast lepingu täitmise käigus loodud teose üleandmist õigus kasutada teost oma äranägemisel.
- 4.4. Käsundisaaja kinnitab, et talle kuuluvad kõik varalised ja isiklikud autoriõigused lepingu alusel teostatava ja käsundiandjale üleandmisele kuuluvale tööle ning töö autor on piiranud või piirab oma isiklike ja varaliste autoriõiguste teostamise viisi ning ulatust käsundisaajaga sõlmitud lepingu alusel nii, et käsundiandjal on õigus tööd kasutada lepingus ja lepingu dokumentides sätestatud viisil ja ulatuses.
- 4.5. Käsundiandja poolt käsundisaajale makstav autoritasu sisaldub lepingu alusel makstavas tasus.

5. Teadete edastamine ja kontaktisikud

- 5.1. Teadete edastamine toimub üldjuhul kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis. Juhul, kui teate edastamisel on olulised õiguslikud tagajärjed, peavad teisele poolele edastatavad teated olema kirjalikus vormis, muuhulgas näiteks poolte lepingu lõpetamise avaldused, samuti poole nõue teisele poolele, mis esitatakse tulenevalt lepingu rikkumisest vms.
- 5.2. Lepinguga seonduv teave edastatakse teisele poolele lepingus määratud kontaktandmetel. Kontaktandmete muutumisest on pool kohustatud koheselt teist poolt informeerima. Kuni kontaktandmete muutumisest teavitamiseni loetakse teade nõuetekohaselt edastatuks, kui see on saadetud poolele lepingus märgitud kontaktandmetel.
- 5.3. E-kirjaga saadetud teade loetakse poole poolt kättesaaduks teate saatmisele järgneval tööpäeval.
- 5.4. Käsundiandja kontaktisikuks on Maile Pent, 53 863 013, maile.pent@sotsiaalkindlustusamet.ee.
- 5.5. Käsundisaaja kontaktisikuks on Julia Kovalenko-Djagileva, 528 1066, julia.kovalenko.d@gmail.com.

- 5.6. Käsundiandja kontaktisiku pädevuses on töö teostamise üle läbirääkimiste pidamine, juhiste andmine, kontrolli korraldamine lepingu täitmise üle, viivitustest ja muudatustest käsundisaaja teavitamine, töö(de) vastuvõtmine ja pretensioonide esitamine.
- 5.7. Lepingus märgitud käsundiandja kontaktisiku eemalviibimisel on samad õigused tema asutusesiseselt määratud asendajal.

6. Poolte vastutus ja vääramatu jõud

- 6.1. Kui koolitus ei vasta lepingust tulenevatele nõuetele, võib käsundiandja nõuda käsundisaajalt puuduste kõrvaldamist käsundisaaja kulul, teavitades käsundisaajat puudustest mõistliku aja jooksul pärast sellise asjaolu avastamist ja andes käsundisaajale tähtaja ja korralduse puuduste kõrvaldamiseks (edaspidi nimetatud pretensioon). Juhul, kui käsundisaaja puudusi antud tähtajaks ei kõrvalda, võib käsundiandja omal valikul:
- 6.1.1. Tellida lepingust tulenevatele nõuetele vastava koolituse läbiviimine kolmandalt isikult käsundisaaja kulul;
 - 6.1.2. Viia lepingust tulenevatele nõuetele vastav koolitus läbi ise käsundisaaja kulul;
 - 6.1.3. Lõpetada leping ennetähtaegselt.
- 6.2. Käsundisaaja vastutab lepingu täitmisesse kaasatud alltöövõtjate eest nii nagu enda tegevuse eest.
- 6.3. Lisaks lepingu täitmise nõudele või täitmisenõude asemel on käsundiandjal õigus nõuda leppetrahvi kuni 10% lepingu hinnast, kui käsundisaaja ei ole lepingus ja hanke alusdokumentides ette nähtud töid tähtaegselt teostanud või käsundisaaja poolt üle läbiviidud koolitus ei vasta lepingutingimustele.
- 6.4. Käsundiandjal on õigus nõuda käsundisaajalt leppetrahvi 0,5% lepingu maksumusest iga viivitatud päeva eest lepingus sätestatud koolituse läbiviimise tähtaegadest või lepingu alusel määratud puuduste kõrvaldamise tähtajast mittekinnipidamise korral, välja arvatud juhtudel, kui viivitus toimus kokkuleppel käsundiandjaga või käsundiandja tegevusest.
- 6.5. Leppetrahvid ja viivised tuleb tasuda 14 päeva jooksul vastava nõude saamisest. Käsundiandjal on õigus käsundi eest tasumisel tasaarvestada leppetrahvi summa lepingu alusel tasumisele kuuluva summaga.
- 6.6. Kui lepingu täitmine on takistatud vääramatu jõu asjaolude tõttu VÕS §-s 103 kirjeldatud juhtudel, lükkuvad lepingus sätestatud tähtajad edasi vääramatu jõu mõju kehtivuse aja võrra.

7. Konfidentsiaalsus ja andmekaitse

- 7.1. Käsundisaaja kohustub lepingu kehtivuse ajal ning pärast lepingu lõppemist määramata tähtaja jooksul hoidma konfidentsiaalsena kõiki talle seoses lepingu täitmisega teatavaks saanud andmeid, mille konfidentsiaalsena hoidmise vastu on käsundiandjal eeldatavalt õigustatud huvi.
- 7.2. Konfidentsiaalse informatsiooni avaldamine kolmandatele isikutele on lubatud vaid käsundiandja eelneval kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis antud nõusolekul. Lepingus sätestatud konfidentsiaalsuse nõue ei laiene informatsiooni avaldamisele poolte audiitoritele, advokaatidele, pankadele, kindlustusandjatele, teistele käsundisaaja ülemaailmsesse võrgustikku kuuluvatele juriidilistele isikutele või seltsingutele, allhankijatele või teenusepakkujatele, kes on seotud konfidentsiaalsuskohustusega, ning juhtudel, kui pool on õigusaktidest tulenevalt kohustatud informatsiooni avaldama.
- 7.3. Käsundisaaja kohustub mitte kasutama konfidentsiaalset teavet isikliku kasu saamise eesmärgil või kolmandate isikute huvides.
- 7.4. Käsundisaaja kohustub tagama, et tema esindaja(d), töötajad, lepingupartnerid ja muud isikud, keda ta oma kohustuste täitmisel kasutab, oleksid käesolevas lepingus sätestatud konfidentsiaalsuse kohustusest teadlikud ning nõudma nimetatud isikutelt selle kohustuse tingimusteta ja tähtajatut täitmist.
- 7.5. Konfidentsiaalsuskohustuse rikkumisel on käsundiandjal õigus nõuda käsundisaajalt leppetrahvi kuni 2000 eurot ja/või leping erakorraliselt ühepoolset üles öelda.
- 7.6. Käsundisaaja kohustub tagama lepingu täitmise käigus isikuandmete töötlemise õiguspärasuse ning vastavuse isikuandmete kaitse üldmääruses (EL 2016/679) ja teistes andmekaitse õigusaktides sätestatud nõuetele, sh täitma organisatsioonilisi, füüsilisi ja infotehnoloogilisi turvameetmeid konfidentsiaalsete andmete kaitseks juhusliku või tahtliku volitamata muutmise, juhusliku hävimise, tahtliku hävitamise, avalikustamise jms eest. Vajadusel sõlmivad pooled täiendavalt andmetöötluslepingu vastavalt üldmääruse artiklis 28 sätestatule, kui käesolevale lepingule ei ole lisatud andmetöötluse tingimusi.

7.7. Käsundisaaja ei tegele lepinguga seoses avalike suhetega ega anna teateid pressile, elektroonilisele meediale, üldsusele ega teistele auditooriumitele, välja arvatud käsundiandja eelneval kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis antud nõusolekul. Avaldada võib vaid teateid, mille tekst on eelnevalt käsundiandjaga kooskõlastatud.

8. Lepingu kehtivus, muutmine ja lõppemine

- 8.1. Lepingu lõppemine ei mõjuta selliste kohustuste täitmist, mis oma olemuse tõttu kehtivad ka pärast lepingu lõppemist. Töö loetakse teostatuks kui lepingus ja lepingu dokumentides nimetatud koolitus(ed) on läbi viidud ning lepingu punktis 2.4. nimetatud dokumendid on allkirjastatud.
- 8.2. Pooled võivad lepingut muuta riigihangete seaduses või lepingus sätestatud tingimustel poolte kirjalikul kokkuleppel. Pooled võivad lepingut pikendada kuni kolme (3) kuu võrra, näiteks kui koolitusgrupe pole olnud võimalik komplekteerida pooltest sõltumatutel põhjustel.
- 8.3. Käsundisaaja ei tohi lepingust tulenevaid kohustusi üle anda ega muul viisil loovutada kolmandale isikule ilma käsundiandja eelneva kirjaliku nõusolekuta.
- 8.4. Käsundiandjal on õigus leping ilma etteteatamistähtajata lõpetada, kui käsundisaaja on oluliselt rikkunud lepingus ja lepingu dokumentides kokkulepitud tingimusi.
- 8.5. Lepingu rikkumist loetakse oluliseks eelkõige VÕS § 116 lg 2 kirjeldatud asjaoludel.

9. Lõppsätted

- 9.1. Lepingu muudatused ja täiendused vormistatakse kirjalikult.
- 9.2. Lepingust tõusetuvad vaidlused lahendatakse läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel lahendatakse vaidlused kohtus Eesti Vabariigis kehtivate seaduste alusel.

(allkirjastatud digitaalselt)

Maret Maripuu
peadirektor

(allkirjastatud digitaalselt)

Julia Kovalenko-Djagileva
juhatuse liige